



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2001-02-28

Vol. 3, No. 2 /Vol. 3, n° 2

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:
Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

MEYOK, Rosemary	Kugluktuk	A-0022-2001	3 years/3 ans	2000-11-26
KANGOK, Salome	Igloolik	A-0033-2001		2001-01-29

**As a member of the Public Records Committee under the *Archives Act*:
Membre du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

JOHNSON, Marian	Iqaluit	A-0089-2001		2001-02-01
-----------------	---------	-------------	--	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:
Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ALLEN, David R.	Cambridge Bay	A-0020-2001		2001-01-25
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0030-2001		2001-01-31
HACHBAUM, Marlene	Kugaaruk	A-0063-2001		2001-01-31
HUTCHINGS, Rebecca	Cape Dorset	A-0061-2001		2001-01-31
INGLIS, Candace	Cambridge Bay	A-0051-2001		2001-01-31
KNOL, Pam	Iqaluit	A-0042-2001		2001-01-31
KOONO, Oolootie	Pangnirtung	A-0067-2001		2001-02-02
LEBLANC, Manon	Iqaluit	A-0062-2001		2001-01-31
LINDSAY, Terri	Kugluktuk	A-0048-2001		2001-01-31

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
LINN, Mike	Iqaluit	A-0047-2001		2001-01-31
MILLER, Judy	Kugluktuk	A-0046-2001		2001-01-31
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-0045-2001		2001-01-31
MURRAY, Norm	Iqaluit	A-0044-2001		2001-01-31
NUNGAQ, Minnie	Resolute Bay	A-0043-2001		2001-01-31
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-0060-2001		2001-01-31
PARSONS, Cindy	Cape Dorset	A-0059-2001		2001-01-31
PHELAN, Cecily	Baker Lake	A-0058-2001		2001-01-31
PRINCE, Norman	Gjoa Haven	A-0057-2001		2001-01-31
PRYCE, Allette	Rankin Inlet	A-0056-2001		2001-01-31
SAMMORTUK-WALLACE, Margaret	Rankin Inlet	A-0055-2001		2001-01-31
SCHMIDT, Paul J.	Cambridge Bay	A-0054-2001		2001-01-31
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-0021-2001		2001-01-25
VANDER VELDE, John	Iqaluit	A-0049-2001		2001-01-31
WEBSTER, Susan	Cambridge Bay	A-0053-2001		2001-01-31
WOODBURN, Thomas	Kugluktuk	A-0052-2001		2001-01-31

As a coroner under the *Coroners Act*:**Coroner en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

TAGGARD, Quinn P.	Kugaaruk	A-0040-2001	3 years/3 ans	2001-01-30
-------------------	----------	-------------	---------------	------------

As probation officers under the *Corrections Act*:**Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

HUSSEY, Todd	Iqaluit	A-0074-2001		2001-02-05
KARETAK, Lori	Iqaluit	A-0073-2001		2001-02-05
MAKPAH, Kimberly	Rankin Inlet	A-0075-2001		2001-02-05
MIKKUNGWAK, Simeon	Baker Lake	A-0076-2001		2001-02-05

As Interim Trustee of the Chesterfield Inlet District Education Authority under the *Education Act*:**Administrateur provisoire de l'administration scolaire de district de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur l'éducation* :**

PURSE, Chris	Baker Lake	A-0064-2001		2001-01-26
--------------	------------	-------------	--	------------

As the chairperson of the Nunavut Historical Advisory Board under the *Historical Resources Act*:**Président de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les ressources historiques* :**

MACDONALD, John R.	Igloolik	A-0101-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
--------------------	----------	-------------	---------------	------------

As members of the Nunavut Historical Advisory Board under the *Historical Resources Act*:**Membres de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la *Loi sur les ressources historiques* :**

ATTANGULA, Norman	Baker Lake	A-0096-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
AWA, Solomon Q.	Rankin Inlet	A-0099-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
CROCKATT, Kim	Cambridge Bay	A-0098-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
DEAN, Bernadette	Rankin Inlet	A-0097-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
HARPER, Kenn	Iqaluit	A-0100-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
KAMOOKAK, Louis	Gjoa Haven	A-0094-2001	2 years/2 ans	2001-02-14
WEBSTER, Deborah K.	Yellowknife	A-0095-2001	2 years/2 ans	2001-02-14

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Présidente du conseil d'administration de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

NAKOOLAK, Jackie T.	Coral Harbour	A-0065-2001		2001-02-01
---------------------	---------------	-------------	--	------------

**As President of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Président de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

HICKES, John M.	Rankin Inlet	A-0091-2001	2 years/2 ans	2000-12-16
-----------------	--------------	-------------	---------------	------------

**As chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

NATTAQ, Simon	Iqaluit	A-0032-2001	from/de 2000-10-20 to/à 2002-02-28	2000-10-20
---------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Vice-président de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

HELLWIG, Bryan	Iqaluit	A-0031-2001	from/de 2000-10-20 to/à 2002-02-28	2000-10-20
----------------	---------	-------------	---------------------------------------	------------

**As a Health Officer for every Health District in Nunavut under the *Public Health Act*:
Agente de la santé de chaque district sanitaire du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

POIRIER, Wanda Marlene	Rankin Inlet	A-0093-2001		2001-02-14
------------------------	--------------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANINGMIUQ, Allasua	Iqaluit	A-0070-2001		2001-02-05
JOANASIE, Susie	Cape Dorset	A-0072-2001		2001-02-05
KANGOK, Betty	Igloolik	A-0071-2001		2001-02-05
NATTUK, Lutie	Hall Beach	A-0069-2001		2001-02-05
PINGUARTUK, Donna	Cape Dorset	A-0068-2001		2001-02-05

**As members of the Cape Dorset Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Cape Dorset en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ETUNGAT, Isohagitok	Cape Dorset	A-0036-2001		2001-01-25
MIKKIGAK, Qaunaq	Cape Dorset	A-0037-2001		2001-01-25

**As members of the Chesterfield Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AGGARK, Phillipa	Chesterfield Inlet	A-0086-2001		2001-02-06
IPAKERNAK, Valerie	Chesterfield Inlet	A-0082-2001		2001-02-06
PUTULIK, Bernie	Chesterfield Inlet	A-0081-2001		2001-02-06
SAMMURTOK, Christine	Chesterfield Inlet	A-0084-2001		2001-02-06
SAMMURTOK, Michael	Chesterfield Inlet	A-0085-2001		2001-02-06
SIMIK, Camille	Chesterfield Inlet	A-0083-2001		2001-02-06
UGYUK, Jeanie	Taloyoak	A-0087-2001		2001-02-06

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As members of the Pangnirtung Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

AKPALIALUK, Peter	Pangnirtung	A-0035-2001		2001-01-25
METUQ, Lena	Pangnirtung	A-0038-2001		2001-01-25
NAKASHUK, Leah M.	Pangnirtung	A-0034-2001		2001-01-25

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

HUSSEY, Todd	Iqaluit	A-0079-2001		2001-02-06
KARETAK, Lori	Iqaluit	A-0080-2001		2001-02-06
MAKPAH, Kimberly	Rankin Inlet	A-0078-2001		2001-02-06
MIKKUNGWAK, Simeon	Baker Lake	A-0077-2001		2001-02-06
SAWATSKY, Terrance	Pangnirtung	A-0090-2001		2001-02-13

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ADOPTION ACT—Adoption Workers
LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption**

Every appointment as an Adoption Worker made before April 1, 1999 Toutes les nominations, à titre de préposés à l'adoption, faites avant le 1 ^{er} avril 1999	A-0066-2001	2001-02-04	
---	-------------	------------	--

**ARCHIVES ACT—member of the Public Records Committee
LOI SUR LES ARCHIVES—membre du comité des documents publics**

TAGAK JR., Andrew	A-0088-2001	2001-02-01	A-0580-2000
-------------------	-------------	------------	-------------

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

Every appointment as a Child Protection Worker made before April 1, 1999 Toutes les nominations, à titre de préposés à la protection de l'enfance, faites avant le 1 ^{er} avril 1999	A-0041-2001	2001-01-31	
--	-------------	------------	--

**CORONERS ACT—coroner
LOI SUR LES CORONERS—coroner**

Quinn, Paul Taggard	A-0039-2001	2001-01-30	A-0018-2001
---------------------	-------------	------------	-------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION ACT—chairperson of the Nunavut Development Corporation
LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT—président du conseil d'administration de la Société
de développement du Nunavut

TATTY, Peter A.	A-0092-2001	2001-02-14	A-0021-99
-----------------	-------------	------------	-----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social

AKOAK, Annie	A-0028-2001	2001-01-26	A-0240-99
DUBEAU, Melanie	A-0023-2001	2001-01-26	A-0073-2000
HUTCHINGS, Rebecca	A-0030-2001	2001-01-26	A-0104-2000
KILABUK, Hanna	A-0029-2001	2001-01-26	A-0072-2000
PANEGYUK, Paul	A-0025-2001	2001-01-26	A-0434-2000
RITCHIE, Sylvia	A-0026-2001	2001-01-26	A-0347-2000
SIMONOT, Erin	A-0027-2001	2001-01-26	A-0435-2000
TEEVEE, Ningiukulu	A-0024-2001	2001-01-26	A-0085-2000

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
NORTH BAFFIN OUTFITTING LTD.	C 4568	Box 106 House 147A Arctic Bay, NU X0A 0H0	2001-02-01
NALUAQTALIQ CORPORATION	C 4569	Box 149 Lot 173 Clyde River, NU X0A 0E0	2001-02-01
KITIKMEOT HUNTERS' & TRAPPERS' INCORPORATED	C 4574	Box 309 13 Klengenberg Kugluktuk, NU X0A 0C0	2001-02-14

**NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 190(3)):
AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued from/ Autorité législative d'origine	Date of continuance/ Date de la prorogation
ALIVAKTUK OUTFITTING LIMITED	C 4559	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-29
EKALUKTUTIAK SPORTS HUNT LTD.	C 4560	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-29
SINAA PRODUCTIONS LTD.	C 4561	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-29
4562 NUNAVUT LTD.	C 4562	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-30
NINETY NORTH HOLDINGS LTD.	C 4563	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-30
IQALUIT HOUSE LTD.	C 4564	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-30
FROBISHER RACQUET CLUB LTD.	C 4565	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-01
SIKITU SALES AND SERVICE LTD.	C 4566	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-01
NORTHWINDS ARCTIC ADVENTURES LTD.	C 4567	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-01
QAMUTIK TRAVEL LTD.	C 4570	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-13
WEBSTER-BELLEAU LIMITED	C 4571	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-13
ARCTIC EXPRESS LTD.	C 4572	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-13
NORTHERN COUNTRY ARTS LTD.	C 4573	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-13

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
SNOWPIPE RESOURCES LTD.	ET 7049	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-19
GENERAL CABLE COMPANY	ET 7050	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2001-01-19
PACE TECHNOLOGIES INC.	ET 7051	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-01-19
ADLAIR AVIATION (1983) LTD.	ET 7052	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-19
KITIKMEOT AIR LTD.	ET 7053	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-19
953771 NWT LTD.	ET 7054	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-19
20/20 DISTRIBUTION NO. 2 LIMITED	ET 7055	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-01-19
CUMBERLAND RESOURCES LTD.	ET 7056	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2001-01-19
PANCANADIAN PETROLEUM LIMITED	ET 7057	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-23
COMPASS GROUP CANADA (BEAVER) LTD./ GROUPE COMPASS CANADA (BEAVER) LTÉE	ET 7058	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-23

HAZCO ENVIRONMENTAL SERVICES LTD.	ET 7059	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-01-23
ASHLAND CANADA CORP./CORPORATION ASHLAND CANADA	ET 7060	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2001-01-23
EXPEDITE NORTH LIMITED	ET 7061	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-23
EARTH TECH (CANADA) INC.	ET 7062	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-01-23
ASCOT RESOURCES LTD.	ET 7063	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2001-01-25
HYDROGENICS CORPORATION/CORPORATION HYDROGÉNIQUE	ET 7064	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-25
CENTRAL MECHANICAL SYSTEMS LTD.	ET 7065	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-28
ELITE COMMERCIAL FLOORING LIMITED	ET 7066	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-01-28
MARY'S MOVIE CLUB INC.	ET 7067	Box 428 House 2527 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-01-28
ACHILLE DE LA CHEVROTIÈRE LIMITÉE	ET 7068	Box 130 Northern Store Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/ Québec	2001-02-06
HUDSON BAY EXPLORATION AND DEVELOPMENT COMPANY/ LA COMPAGNIE D'EXPLORATION ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA BAIE D'HUDSON LIMITÉE	ET 7069	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-06
BREAKWATER RESOURCES LTD.	ET 7070	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-06
GLOBAL COMMUNICATIONS LTD.	ET 7071	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-06
WESTERN GECO CANADA LIMITED	ET 7072	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-02-06

FIDELITY INVESTMENTS CANADA LIMITED	ET 7073	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-02-06
TWILITE SECURITY LIMITED	ET 7074	Box 552 House 723 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-02-06
THE NIGHTINGALE NURSING GROUP INC.	ET 7075	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Saskatchewan	2001-02-06
UQQURMIUT INUIT ARTISTS ASSOCIATION	ET 7076	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-07
NUNACHIAQ HOLDINGS INC.	ET 7077	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-07
CAZINCO LTD.	ET 7078	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-07
PLACER DOME (CLA) LIMITED	ET 7079	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-02-07
COMPAQ CANADA CORP.	ET 7080	Box 2021 Parnaivik Building Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2001-02-08

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
IQALUIT TOURISM BUSINESS ASSOCIATION	SOC 1496	Iqaluit	2001-01-30

MISCELLANEOUS NOTICES / AVIS DIVERS

DEPARTMENT OF TRANSPORT (CANADA)DANGEROUS GOODS INSPECTORS DESIGNATION
ORDER NO. 16

Ottawa, December 28, 2000

Pursuant to subsection 10(1) of the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1992*, the persons named in the Schedules hereto are designated as Transport Dangerous Goods Inspectors for such purposes, classes of dangerous goods, means of transport, buildings and places as set out in the said Schedules which supersedes all previous designation orders.

Schedule M

The following persons are inspectors under the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1992* for all purposes, all classes of dangerous goods, and all buildings and places directly associated with transport of dangerous goods on a highway in the Nunavut Territories:

Tom Bragard
Dave Buchan
Michael O’Gorman
Sylvia Sharp
Tom Watts

MINISTÈRE DES TRANSPORTS (CANADA)ORDONNANCE N° 16 SUR LA DÉSIGNATION DES
INSPECTEURS DE MARCHANDISES DANGEREUSES

Ottawa, ce 28 décembre 2000

En vertu du paragraphe 10(1) de la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses*, les personnes nommées dans les annexes ci-après sont désignées à titre d’inspecteurs du transport des marchandises dangereuses à telles fins, pour telles classes de marchandises dangereuses, pour tels moyens de transport, locaux et lieux énumérés auxdites annexes. La présente ordonnance annule toutes les désignations précédentes.

Annexe M

Les personnes nommées ci-après sont des inspecteurs en vertu de la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses* à toutes fins, pour toutes les classes de marchandises dangereuses, et pour tous les locaux et lieux liés directement au transport routier des marchandises dangereuses dans les Territoires du Nunavut :

